

EGNACH! LOKAL ANZEIGER

Erlebnisleiterer Seiten 10-13

GZA 9315 Neukirch (Egnach)
KW 43, 26. Oktober 2018
Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Egnach, der Evangelischen Kirchengemeinde Egnach, der Katholischen Kirchengemeinde Steinebrunn und der Volksschulgemeinde Egnach



Dankeschön-Konzert des Jodlerclubs Neukirch-Egnach unter dem Motto «dankbar si»

Was war das für ein goldener Herbstsonntag-nachmittag.

Tiefblauer Himmel, leuchtende Wälder, der See und der Alpstein in schönstes Licht getaucht; nicht Herbstklage wie bei Nikolaus Lenau «Sterbeseufzer der Natur», «Schauern durch die welken Haine», sondern Mörikes «Bald siehst du, wenn der Schleier fällt»,

«Herbstkräftig die gedämpfte Welt», «In warmem Golde fließen». Und zur Krönung dieses Aufbäumens gegen die kommenden trüb-tristen Novembertage lud der Jodlerclub Neukirch-Egnach zu einem Vorabendkonzert in die Kirche Winzelnberg. Die Moderatorin des Konzerts, Sandra Hengartner, versprach nicht zu viel, als sie bei der Begrüssung einen bunten Herbstblätter-

kranz an Melodien versprach: Herbststürme brausten durchs Kirchenschiff, wirbelten Laub durch die Pforte nach draussen. Wenn die Egnacher Alphörner ihre Stücke vortrugen, glaubte man, Kittel und Schal fester um sich wickeln zu müssen; man währte sich an einer Chilbi beim Aufspielen der «Clubmu-

Fortsetzung auf Seite 3

**EXKLUSIVE
3D-BADPLANUNG**

**WASSER.
BAD.
ENERGIE.**

HE
HAUSTECHNIK EUGSTER

Hät's g'chlöpft?
Zertifizierte Unfallreparaturen für alle Marken.

meier egnach
marken unabhängiger
carrozzeria
helppoint

Wir haben etwas gegen
Knitterblech und Knautschlack.

VSCI
Vertrauenspartner

meier egnach
mehr brauchen autos nicht

Romanshornerstr. 115
9322 Egnach
Tel. 071/474 79 87
www.gme.ch

STEIN OFEN PIZZA
ROSSINI
la buona cucina Italiana

Pizzeria Rossini im Restaurant Traube
Amriswilerstrasse 2 | 9315 Neukirch-Egnach

Pizza-Aktion
jede bei uns abgeholte Pizza
NUR 10 Franken!

7 Tage durchgehend geöffnet
071 470 05 05

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



WETT-TIPP

Mittwoch, 31. Oktober, 20.00 Uhr
PIKES – EC Wil



Andreas Altwegg 4:5



Baugeschäft Altwegg GmbH
Amriswilerstrasse 121, 8590 Romanshorn
www.bau-altwegg.ch

PIKES gegen ambitionierten EC Wil

Der letztjährige Halbfinalist EC Wil hat vor dem Saisonstart und aufgrund der getätigten Transfers eine Platzierung in der ersten Tabellenhälfte erwartet. Überraschenderweise ist man bisher noch nicht auf Touren gekommen. Die Stabilität fehlt noch, und von top bis Flop ist alles möglich. Auch mit diesen Leistungsschwankungen wird die Äbtstädter Mannschaft gegenüber der PIKES-Mannschaft klar favorisiert. Die Oberthurgauer sind durch krankheitsbedingte Ausfälle in den letzten Wochen immer wieder mit notwendigen Umstellungen konfrontiert worden, welche bei einer neuen und vor allem jungen Mannschaft noch nicht die Kontinuität einbrachte. Trotzdem sind die Hechte für spektakuläre Auftritte und Siege gegen jeden Gegner fähig – am Siegeswillen wird es sicher nicht fehlen!

Heimspiele Qualifikationsrunde bis 28. November

Sa, 17. November, 17.00 Uhr: **PIKES – EHC Frauenfeld**
Mi, 28. November, 20.00 Uhr: **PIKES – EHC Wetzikon**



Ernst Möhl 3:1



Mosterei Möhl AG
St.Gallerstrasse 213, 9320 Arbon
Telefon 071 447 40 74
www.moehl.ch

Gasversorgung Oberthurgau-See 2:1



Gasversorgung Oberthurgau-See
Egnacherweg 6b, 8590 Romanshorn
Telefon 071 466 60 10
www.erdgas-thurgau.ch



Kurt von Känel 4:3



von Känel Gartenbau
Waidackerstrasse 6, 8592 Uttwil
Telefon 071 463 33 13
www.vonkaenel-gartenbau.ch

PUBLIREPORTAGE

Entstopfung und Rohrreinigung in Privathaushaltungen

Die Brauchli AG in Romanshorn ist bestbekannt als Spezialist für Kanalreinigung. Doch nicht nur ausserhalb eines Hauses reinigt Brauchli Kanalisation und Rohre, auch interne Hausleitungen von Küche, Bad, WC, Waschküche, usw. werden fit gemacht und von Ablagerungen befreit.

Wer kennt es nicht? Schüttstein, Lavabos, Bade-/Duschwannen, die kaum mehr ablaufen und übel riechen, weil das Abflussrohr mit Ablagerungen/Haaren verstopft ist; Toiletten, wo das Spülwasser bis zum Schüsselrand hinaufquillt; Waschmaschinen, die überlaufen oder Geschirrspüler, die nicht richtig funktionieren, weil das Wasser rückstaut. All das ist ärgerlich, bringt Schäden, die meist hohe Kosten verursachen, die nicht sein müssten.

Einem Schaden vorbeugen

Dabei können durch Entstopfung und Rohrreinigung Schäden vorgebeugt oder zumindest frühzeitig erkannt werden, bevor es zum grossen Desaster kommt.

Gerade damit es nicht so weit kommt, und Sie immer saubere Rohrleitungen – sowohl im Innenbereich wie auch ausserhalb der Liegenschaft – haben, dafür sorgen die Spezialisten der Brauchli AG. Mit einem Kleinspüler, dessen Werkzeuge extra für die im

Durchmesser kleinen Haus-Rohrleitungen konzipiert sind, werden die Leitungen fachmännisch durchgespült und gereinigt. Und somit einem Schaden vorgebeugt. Und Sie wieder ruhig schlafen können.

24h-Notfallservice: 071 463 11 10

Sollte es dennoch zu einem Malheur kommen, kein Problem. Die Brauchli-Spezialisten mit ihrer langjährigen Erfahrung sind rund um die Uhr für Sie über die Notfallservice-Nummer erreichbar.



U. Brauchli AG
Egnacherweg 3
8590 Romanshorn
T 071 463 11 10
brauchli-ag.ch

Fortsetzung von Seite 1

sig», wurde gluschtig auf mehr und Marroni. Der Jodlerclub selber beschwor die feinen, fast verwunschenen Seiten des Herbstes mit wunderbaren, melancholischen Harmonie-modulationen bei Naturjutzten, liess die spätsommerliche Sanftmut in nachdenklichen, teilweise demütigen Texten erscheinen. Höhepunkt des Konzerts war zweifelsohne der Auftritt des Duetts «AlpeXang». Herbststürmte es eben noch lautstark, so wurde es «still, als atmete man kaum». Und weiter mit Friedrich Hebbel «Und dennoch fallen raschelnd, fern und nah», «Die schönsten Früchte ab von jedem Baum». Die schönsten Früchte waren die Stimmen und Melodien der Jodlerinnen Brigitte Mannhart und An-

drea Haffa. Scheinbar leicht und mühelos gestaltete das Duo zwei ergreifend schöne Jodellieder.

Die Präsidentin des Jodelclubs, Margrith Hengartner, bedankte sich zum Schluss beim Publikum fürs zahlreiche Erscheinen, für die Treue der Passivmitglieder und Gönner und bei allen Jodelfreunden. Das Publikum dankte zurück in Form einer umfangreichen Kollekte.

Wirklich: «Dies war ein Herbsttag, wie ich keinen sah!», «O stört sie nicht, die Feier der Natur!», «Dies ist die Lese, die sie selber hält». Es war eine reiche Ernte für alle Beteiligten.

Jodlerclub Neukirch-Egnach

Gemeinde Egnach

60plus besucht Krippenwelt

Krippenwelt Stein am Rhein: Freitag, 7. Dezember

Nach einem kurzen Fussmarsch von ca. 10 Min. ab Bahnhof erreichen wir unser Ziel. Im ältesten, noch original erhaltenen Haus in Stein am Rhein werden im Museum zwischen fünf- bis siebenhundert Krippen aus aller Welt gezeigt. Eine Führung wird uns auf vieles aufmerksam machen. Vorgängig geniessen wir ein einfaches Essen im Museumsbistro. Nach der Führung bleibt uns genug Zeit, das wunderschöne Städtchen mit der märchenhaften Stimmung zu erkunden (Märliweg, Rapunzel.)

Abfahrt: Neukirch, 10.22 Uhr, (Steinebrunn, 10.20 Uhr, Winden, 10.16 Uhr)

Rückkehr: Neukirch, 18.02 Uhr.

Kosten: Kollektiv-Billett ½-Tax Fr. 15.40. Wer früher oder später heimfahren will, bitte Billett selber lösen!

Essen: Fr. 20.– (Tricolore Triangoli, grosser Salat).

Eintritt: Fr. 10.– (mit Raiffeisen gratis).

Die Museumsleitung möchte die genaue Anzahl von uns schon am 11. November wissen, da der Dezember sehr gefragt ist.

Darum ist es wichtig, dass Ihr Euch frühzeitig anmeldet!

Anmeldeschluss: Samstag, 10. November.

An: Doris Huber, Telefon 071 477 26 54, dorishuber01@bluewin.ch.

Bitte angeben wegen Billett und Essen. Wir freuen uns auf einen stimmungsvollen Tag.

Doris Huber, Kommission fürs Altersfragen

Gemeinde Egnach

Mach einen «Boxenstopp» – Berufsbörse in der Rietzelhalle

Morgen von 9 bis 11 Uhr. Alle Sekundarschülerinnen und -schüler sowie weitere Interessierte sind herzlich willkommen.

Mit dabei sind folgende Lehrbetriebe:

Gemeindeverwaltung Egnach – Werkhof Egnach – Kinderhuus Ladrüti – Kinderkrippe Finkä-Zimmer – Emmental Versicherung – Raduner Gartenbau AG – Hechelmann Schreinerei

GmbH – A. Stebler AG – Raiffeisenbank Neukirch – Otto Keller AG – BRESSAN BAUT AG – Luzi Tanner und Albin Germann – Berliat AG – Bühler Bedachungen und Bauspenglerei AG – Alterswohnheim Neukirch-Egnach – Blumen Gschwend – Stiftung Egnach – Elektro Etter AG. Der Gewerbeverein und die Jugendkommission Egnach freuen sich über Deinen Besuch.

Jugendkommission Egnach

Kirchgemeinden

Evangelisch Egnach

Freitag, 26. Oktober

19.00 Uhr Kreistanz, in der Kirche

Sonntag, 28. Oktober

10.15 Uhr Erntedanksonntag, Familiengottesdienst, Pfr. Gerrit Saamer, anschl. gemeinsames Mittagessen im KGH. Kuchenspende können vor dem Gottesdienst im KGH abgegeben werden.

Fahrdienst:
Peter Stäheli, Tel. 071 477 11 78

Mittwoch, 31. Oktober

16.50 Uhr Kindergottesdienst, Mittwochsgruppe Neukirch im Kirchgemeindehaus

www.kirche-egnach.ch

Katholisch Steinebrunn

Sonntag, 28. Oktober

Kollekte für Schwestern aus Peru

09.15 Uhr Eucharistiefeier mit Schwestern aus Peru

Montag, 29. Oktober

14.00 Uhr Rosenkranzgebet

Mittwoch, 31. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst in der Staubishub

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Egnach

Erscheinungstag

Jeden Freitag

Redaktion und Verlag

Gemeindeverwaltung Egnach, Bahnhofstrasse 81, 9315 Neukirch-Egnach, Telefon 071 474 77 66, loki@egnach.ch

Entgegennahme von Inseraten

bis Montag, 14.00 Uhr, Todesanzeigen bis Dienstag, 17.00 Uhr

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn, Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51, info@stroebele.ch, www.stroebele.ch/loki.

Abonnentenservice

Jahresabonnement gedruckt: Fr. 100.–
Jahresabonnement digital: Fr. 30.–
Telefon 071 474 77 66

Layout und Druck

Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn

Papier

Recycling, 100% Altpapier



Gemeinde Egnach



Einladung zur öffentlichen Information über die Ortsplanungsrevision

Am 13. November 2018, 19.30 Uhr stimmen die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger an der ausserordentlichen Gemeindeversammlung über den Zonenplan und das Baureglement ab. Vorgängig informiert der Gemeinderat über das Geschäft.

Dienstag, 30. Oktober 2018 um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Rietzelg, Neukirch

Programm

- Begrüssung
- Information Thurella-Areal, Egnach
- Information Zonenplan/Baureglement
- Fragen und Diskussion

Der Gemeinderat freut sich auf Ihr Interesse und Ihr Kommen.

Gemeinderat Egnach

Gestorben am 21. Oktober 2018

Hedwig Hungerbühler-Gremlich

Von Egnach TG, geboren am 25. März 1923, wohnhaft gewesen in 9315 Winden, Staubishub 3.

Die Abdankung findet am Dienstag, 30. Oktober 2018, um 14 Uhr in der evang. Kirche in Neukirch statt. Besammlung bei der Abdankungshalle um 13.45 Uhr.

Gemeinde Egnach



Einladung zur Ausserordentlichen Gemeindeversammlung

vom Dienstag, 13. November 2018, 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Rietzelg, Neukirch

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2018
3. Umzonung Thurella-Areal, Egnach in Z4
4. Genehmigung Zonenplan und Baureglement
5. Allgemeine Umfrage

Gemeinderat Egnach

Gemeinde Egnach



Verkehrsordnung

Gemeinde	Egnach
Strasse, Weg	Luxburgstrasse, Wilenstrasse, Bahnhofplatz und Parz. Nr. 3073
Antragsteller	Politische Gemeinde Egnach
Anordnung	LKW Fahrverbot, Vortrittsregelung Signalisation Radweg und Bewirtschaftung

Die Signale 2.07 „Verbot für Lastwagen“ mit Zusätzen „ausgenommen Zubringerdienst Luxburgstrasse“ und „ausgenommen Zubringerdienst bis Bresga AG“ und 3.02 „Kein Vortritt“ mit entsprechender Bodenmarkierung, 2.63.1 „Gemeinsamer Rad- und Fussweg“, 4.20 „Parkieren gegen Gebühr“ und die Hinweissignale werden gemäss Antrag vom 24. Juli 2018 und Situationsplänen vom 11. Juli 2018 genehmigt.

Die Situationspläne können bei der Politischen Gemeinde Egnach eingesehen werden.

Rechtsmittel:

Gegen diesen Entscheid kann innert 20 Tagen ab Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, 8570 Weinfelden, Beschwerde geführt werden. Diese hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel unter Beilage des angefochtenen Entscheides einzureichen.

Frauenfeld 15. Oktober 2018

Departement für Bau und Umwelt

Gemeinde Egnach



Baugesuche

Öffentliche Auflage
26. Oktober 2018 bis 14. November 2018

Bauherr/Grundeigentümer:

Stäheli Elisabeth, Kratzern 39, 9320 Frasnacht

Bauvorhaben:

Umbau Wohnhaus und Sanierung Fassade und Dach mit Dämmung
Parz. Nr. 1217, Ringenzeichen 4, 9315 Neukirch

Bauherr/Grundeigentümer:

Moruzzi Nursen und Roberto, Birkenweg 3, 9322 Egnach

Bauvorhaben:

Ersetzen Ölheizung in eine Luft-/Wasser Wärmepumpe, Parz. Nr. 2226, Birkenweg 3
9322 Egnach

Die Pläne liegen bei der Abt. Bau und Umwelt Egnach zur Einsicht auf. Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Baukommission Egnach, 9315 Neukirch, zu richten. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Neukirch-Egnach, 26. Oktober 2018 / Abteilung Bau und Umwelt

Gemeinde Egnach



Der Weissstorch

Vortrag von Peter Enggist, Geschäftsführer der Gesellschaft Storch Schweiz, Geschäftsstelle Kreuzlingen

Veranstalter: Ornithologischer Verein Neukirch-Egnach und Naturschutzkommission der Gemeinde Egnach

Termin: **Freitag, 9. November 2018, 20.00 Uhr**
Ort: Restaurant Sternen, Egnach
Eintritt: frei

Zwei Storchepaare brüten mit und ohne menschliche Hilfe am See in Egnach. Viele konnten diesen Frühling die Bemühungen der beiden Luxburger Störche um einen neuen Brutplatz verfolgen. Erfahren Sie mehr über diese faszinierenden und sympathischen Vögel.

Kommission Natur und Umwelt

Gemeinde Egnach



Aufruf zur Anmeldung „Egnacher des Jahres“ noch bis am 31. Oktober 2018

Das Formular und das Reglement über die Anmeldekriterien finden Sie auf unserer Homepage unter www.egnach.ch oder erhalten Sie am Schalter der Gemeindekanzlei.

Sie können auch per E-Mail einen Vorschlag an lynn.spirjak@egnach.ch senden.

Die Kulturkommission freut sich auf weitere Eingaben.

Kulturkommission Egnach

Gemeinderats-Ersatzwahlen 2019

Die CVP Egnach freut sich, für einen der frei werdenden Sitze ein vielseitig qualifiziertes Mitglied aus ihren Reihen vorschlagen zu können.

Nach dem Rücktritt von zwei Mitgliedern des Gemeinderates hat sich der Vorstand der CVP Egnach fundiert mit den Ersatzwahlen vom 10. Februar 2019 befasst.

Er freut sich, als neues Mitglied des Gemeinderates eine kompetente Persönlich-

keit vorzuschlagen, welche bereit ist, sich mit fundierter Sachkenntnis, Freude und Engagement für die Gemeinde einzusetzen. Aufgrund ihrer breiten Erfahrung und ihren aktuellen Tätigkeiten verfügt sie über das erforderliche Rüstzeug für diese Aufgabe. Den Namen wird der Vorstand als Erstes seinen Mitgliedern im Vorfeld der Nominationsversammlung vom Dienstag, 20. November, bekannt geben.

Vorstand der CVP Egnach

Zu viele Köche verderben den Brei

Koch-Event im Alterswohnheim Neukirch-Egnach

Anlässlich der GEWA 2018 konnte der Egnacher Rouven Rimle einen der zehn GEWA-Hauptpreise entgegennehmen.

Das Alterswohnheim Neukirch-Egnach stiftete einen Koch-Event für neun Männer, wo die Koch-Aspiranten unter Anleitung unseres Chefkochs Andi Posch ein delikates Gourmet-Menü von Grund auf zubereiten konnten, um anschliessend ihre Partnerinnen zu einem Candle-Light-Dinner einzuladen.

Anfang Oktober war es für die Männertruppe so weit, in die Hosen bzw. Kochschürzen

zu steigen und natürlich nach allen Regeln der Kunst bzw. Hygiene an die Arbeit zu gehen. Manch einer staunte über die grossen Vorbereitungsarbeiten, über die verschiedenen Abläufe in der Küche und auch über das fundierte Wissen, das es braucht, um ein tolles Menü auf den Teller zu bringen.

«Am meisten war ich erstaunt, wie viel zeitgleich abläuft und Konzentration fordert, damit nichts anbrennt», meinte ein begeisterter Hobby-Koch. Auch die vielen wertvollen Tipps vom Küchenchef wurden gerne aufgenommen. Natürlich musste ein jeder auch das richtige Abschmecken lernen, und anschliessend natürlich auch die Kehle wieder mit einem Schuss gekühltem Getränk «neutralisieren»! Trotz sehr konzentrierten Arbeiten der neunköpfigen Küchenbrigade wurde auch sehr viel gefeixt und gelacht.

Nach 3-stündigem Geköche trafen dann die Partnerinnen pünktlich zum Gala-Dinner ein. Sie waren nicht nur überrascht vom toll hergerichteten Ambiente, sondern auch über die vorzüglichen Kochkünste ihrer Partner. Alle genossen den gemütlichen Abend im Alterswohnheim, und die Polizeistunde musste zweimal verlängert werden, bis die zufriedenen Partygäste den Heimweg antraten.

PS: es sei vermerkt, dass der Titelsatz in zweierlei Hinsicht eindeutig widerlegt wurde:

- Im Alterswohnheim gibt's heutzutage nicht nur Brei-Kost und
- Trotz vieler Köche war der Koch-Event für die Teilnehmenden ein lässiges Highlight!

Alterswohnheim Neukirch-Egnach

RAIFFEISEN

MemberPlus – profitieren auch Sie!

Gemeindebibliothek: Öffnungszeiten: Für Kinder und Erwachsene: Montag 18.30–19.30 Uhr, Donnerstag, 16.00–18.00 Uhr, Samstag 10.00–12.00 Uhr. Für Erwachsene: 1. und 3. Sonntag im Monat 10.30–11.30 Uhr.

Gemeinnütziger Frauenverein: Brockenstube Neukirch, Donnerstag, 14.00–17.00 Uhr. Samstag, 9.30–11.30 Uhr. Mobile 076 730 58 93.

VRTL-Rückenturnen: Dienstags, 18.00–18.55 Uhr in der Turnhalle Egnach. Wir beginnen wieder am Dienstag, 30. Oktober, 8 Lektionen für Fr. 80.– bis Weihnachten. Die Kurse sind Qualitop zertifiziert.

Politische Gemeinde Egnach: Dienstag, 30. Oktober, 19.30 Uhr, Informationsanlass Ortsplanungsrevision. MZH Rietzelg.

Samariterverein Neukirch-Egnach: Dienstag, 30. Oktober, 20.00 Uhr: Monatsübung «Quer durchs Jahr». In der Rietzelg.

Musikschule Egnach: Mittwoch, 31. Oktober, 18.15–19.15 Uhr, Musizierstunde der Klavier- und Violinschülerinnen und -schüler von Margrit Sigrist und Regula von Tószeghi im Alterswohnheim Neukirch-Egnach; Freitag, 2. November, 18.00–19.00 Uhr, Musizierstunde der Klavier- und Querflöten-schülerinnen und -schüler von Margrit Sigrist und Arianne Zech. Im Bandraum der Musikschule Egnach.

Kavallerieverein Egnach und Umgebung: Samstag, 3. November, 9.00 Uhr, Übungsplatz aufräumen.

Egni-Treff: Samstag, 3. November: Kasperli-Theater. Auf-führung um 14.00 und 15.15 Uhr, im Pfarreiheim.

Jakobverein Egnach und Umgebung: Dienstag, 6. November, 19.30 Uhr, Quartalsversammlung. Restaurant Bühlhof.

Samariterverein Neukirch-Egnach: Dienstag, 13. November, 19.30 Uhr, Brustkrebs – öffentlicher Arztvortrag. Im Mehrzweckraum der Rietzelgalerie, Neukirch. Eintritt frei.

60plus-Wanderung: Freitag, 2. November. Wir wandern von Kaien über den Kaienspitz – Halten zum Bahnhof Schwendi Dauer 2 Std. Einkehr Rest. Hirschen, Grub SG Treffp. Bahnhof Neukirch 12.55 Uhr. Rückkehr Bahnhof Neukirch 18.09 Uhr. Anmeldung für Kollektivbillett und Auskunft bis 31. Oktober, 17.00 Uhr bei F. Eugster, 071 477 19 15, 079 588 22 05. Ferdi Eugster, Kommission für Alterfragen.

Politische Gemeinde Egnach: Ausserordentliche Gemein-deversammlung, Dienstag, 13. November 2018, 19.30 Uhr, MZH Rietzelg

Volksschulgemeinde und Politische Gemeinde Egnach: Gemeindeversammlung, Montag, 3. Dezember, 19.30 Uhr, MZH Rietzelg.

Kulturkommission: Vernissage «Zwischendurch blinzeln», Freitag, 2. November, 18.00 Uhr, Gemeindehaus (Provisorium).

Gemeinde Egnach

Wir gratulieren

Am **20. Oktober**, feierte **Ella Boss-hart-Köneking** in Winden ihren **91. Geburtstag**.

Heute, am **26. Oktober**, feiert **Gertrud Kugler-Oehninger** in Steinebrunn ihren **90. Geburtstag**.

Heute, am **26. Oktober**, feiern **Margrith und Johann Helfenstein** in Steinebrunn ihre **72 Ehejahre**.

Herzliche Gratulation und alles Gute für die Zukunft.

Gemeinderat Egnach



GRATIS
Raclette, Glühwein,
Luftballone für Kinder
und Magic Toich Muster...



TAG DER OFFENEN WERKSTATT

Bahnhofstrasse 13 | Romanshorn
Sa. 10. November 2018 11.00 - 16.00 Uhr

Mit Auftritt der Guggenmusik Romis Näbel Horner

ANGST

Malerei & Gestaltung GmbH
ihre-malerin.ch



KUNSTHAND- WERKSMARKT



IM GARTENCENTER
26. & 27. OKTOBER




Schützenstube, Scheibenstrasse, Schiessanlage
Monrüti, 8590 Romanshorn, Mobile 079 566 38 17,
079 263 75 48

Metzgete

26. und 27. Oktober, ab 11.00 Uhr
Samstagabend Stubete mit Metzgete.
Auf Ihren Besuch freuen sich die Schützen-
wirtinnen Doris Gessler und Beatrice Häfeli
und die Schützen. Unser Metzger Bobo Buech.

Restaurant Weinberg
Egg, Amriswil

Metzgete

Donnerstag, 25. Oktober,
ab 17.00 Uhr
bis Sonntag, 28. Oktober,
bis 20.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Felder, 071 411 19 41
www.weinberg-amriswil.ch



Gemeinde Egnach



Steuerbezug dritte Rate 2018

Am 31. Oktober 2018 wird die dritte Rate der Staats- und
Gemeindesteuern 2018 zur Zahlung fällig. Wir danken Ihnen
für Ihre fristgerechte Überweisung. Bitte verwenden Sie dafür
die vom Steueramt vorgedruckten Einzahlungsscheine mit
der entsprechenden Referenznummer. Sie ermöglichen
damit eine rationelle Verarbeitung der Zahlungen und helfen
uns, den administrativen Aufwand klein zu halten. Besten
Dank.

Steueramt Egnach

Metzgete



Freitag, 26. Oktober
Samstag, 27. Oktober
jeweils ab 11 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
das Tennis-Center-Egnach-Team

Tenniscenter Egnach
071 477 22 33

Wo sich die Egnacher Jugend im Winter trifft

Am 27. Oktober stehen den Egnacher Jugendlichen wiederum während der ganzen Wintersaison die Türen des MidnightSports als Treffpunkt offen. Möglich macht dies die Stiftung IdéeSport. Sie bietet Jugendlichen einen Ort, wo sie auch im Winter sportlich aktiv und unter sich sein können, ohne dafür Geld bezahlen zu müssen.

Speziell nach einem Sommer wie diesem ist es besonders bitter, wenn der Winter naht und mit ihm die Tage kurz und die Abende kalt werden. Fertig sind die Sonnenstunden am See, und der Lebensmittelpunkt verschiebt sich wieder nach drinnen. Gerade für Jugendliche ist dies nicht immer so einfach: Denn zum Austoben und für sportliche Aktivitäten fehlt ihnen dort oft der Platz. Dank des Programms «MidnightSports» von IdéeSport findet die junge Generation in Egnach an den Winterwochenenden in der Sporthalle einen Platz, um sich zu treffen und zusammen Sport zu treiben. Das Besondere an den Veranstaltungen ist, dass die Programmgestaltung und die Betreuung grösstenteils durch Jugendliche selbst erfolgt. Es ist ein Angebot von Jungen für Junge.

«MidnightSports» für Teenager

Am Samstagabend, 27. Oktober, fällt der Startschuss für die fünfte «Midnight»-Saison. Das Angebot richtet sich an Jugendliche aus Egnach und der nahen Umgebung ab der Oberstufe bis 17 Jahren. In der Sporthalle Egnach können sich die Teenager bei Spiel und Spass samstags von jeweils 20 bis 23 Uhr austoben. Für die Gemütlichen gibt es eine sogenannte «Chill-Lounge» und einen Tischtennistisch. Auch sind immer wieder spezielle Events wie Schwingen, Präventionsanlässe oder Streetworkout geplant.



Bild ©: Christian Jaeggi, IdéeSport

Das MidnightSport Egnach ist beliebt: In der vergangenen Saison nahmen durchschnittlich pro Abend jeweils 29 Jugendliche teil. In dieser Saison finden insgesamt 18 Veranstaltungen statt. Abgesehen von wenigen Unterbrüchen wird das Jugendprojekt jeden Samstagabend durchgeführt. Saisonschluss ist am 30. März 2019.

Lokales Abendteam

Der erfahrene Projektleiter aus Egnach, Benjamin Müller, leitet diese Saison zusammen mit der motivierten und aufgestellten Angela Schmid abwechselnd die Samstagabende. Unterstützung erhalten sie von zwei erwachsenen Seniorcoachs sowie von Egnacher Oberstufenschülerinnen und -schülern. Die sogenannten Juniorcoachs haben die Aufgabe, einzelne Spielbereiche zu leiten, den Kiosk zu führen oder die Jugendlichen zur Bewegung zu animieren. Somit übernehmen sie eine grosse Mitverantwortung im Projekt

und sind erste Ansprechpersonen für die teilnehmenden Jugendlichen.

Ein gemeinsames Projekt von: Gemeinde Egnach, Volksschulgemeinde Egnach, Ökumenischer Jugendtreff Neukirch-Egnach und Stiftung IdéeSport

Mit der Unterstützung von: Tabakpräventionsfonds des Bundes, DOMO-Stiftung, Anderegg-Stiftung, Fuchs-Eugster-Stiftung und des Migros-Kulturprozents.

Stiftung IdéeSport

Daten MidnightSports 2018

27. Oktober; 3./10./17./24. November;
1./15./22. Dezember.

Daten MidnightSports 2019

5./12. Januar; 2./9./16./23. Februar;
9./16./23./30. März

Gasfeuerungskontrollen neu alle 4 Jahre

Seit Juni 2018 ist die neue Luftreine-Verordnung (SR 814.318.142.1) in Kraft, die Auswirkungen auf den Turnus der Feuerungskontrolle für Gasheizungen hat.

Bisher mussten diese laut Luftreineverordnung des Kantons Thurgau alle zwei Jahre kontrolliert werden, neu nur noch alle vier Jahre. Von der Lockerung sind per sofort alle Erdgas-Kunden mit einer Leistung bis 1000

kW betroffen. Das Amt für Umwelt hat die Zuständigkeit für Kleinf Feuerungen im Kanton Thurgau den Gemeinden übertragen. Die Gemeinden beauftragen jeweils Feuerungskontrolleure, um diese Arbeiten auszuführen.

Die Gasversorgung Romanshorn AG (GVR) wurde durch die Gemeinden Romanshorn, Roggwil, Uttwil, Kesswil, Güttingen,

Hauptwil und Salmsach beauftragt, in diesen Gemeinden die Feuerungskontrollen durchzuführen.

Die neue Regelung tritt für alle Besitzer von Gasheizungen ab sofort in Kraft. Weitere Informationen unter umwelt.tg.ch oder Telefon 071 466 60 10.

Gasversorgung Romanshorn

Dem Müller bei der Arbeit zugeschaut

Mit einem bezaubernden Erntedankfest hiessen Gäste und Personal des Wohn- und Pflegezentrums Tertianum Seerose in Egnach den Herbst willkommen. Dabei konnte eine echte Mühle bestaunt werden.

Der Herbst ist eine wunderbare Jahreszeit. Denn während ihr werden die reifen Felder abgeerntet, die Früchte von Boden und Baum in Tenne und Keller eingelagert, in Gläsern und Töpfen konserviert oder – wie im Fall von reifen Weizenkörnern – zu feinem Mehl vermahlen. Wie dies vor noch nicht allzu langer Zeit noch an vielen Orten genau vonstattenging, durften die Gäste des Tertianums Seerose am Freitag erfahren, schaute doch Dieter Schwechten aus Güttingen im Rah-

men des «Seerose»-Erntedankfestes mit seiner per Oldtimer-Traktor betriebenen Steinmühle vorbei und zeigte Jung und Alt, wie mühsam, aber auch zugleich spannend die Herstellung von Mehl vor noch wenigen Jahrzehnten war.

Doch das war nicht die einzige Attraktion an diesem schönen Nachmittag. Denn Küchenchef Michel Stettler und sein Team tischten für die Feiernenden ein leckeres Nachtisch-Bufferet auf, bei dem es nebst feinen Dessert, auch saisongerechte Apfel- und Birnenschnitze der verschiedensten Sorten zu probieren gab. Wie es sich halt für ein echtes Erntedankfest nun einmal gehört.



Der Müller bereitet das Mahlen des Getreides mit seiner transportablen Kornmühle vor.

Christof Lampart

VSG Egnach

Aus der Schulbehörde

Neubau Doppelkindergarten Egnach

Wer an der Bahnhofstrasse in Egnach vorbeifährt, kann täglich die Fortschritte auf der Baustelle des neuen Doppelkindergartens sehen. Die Bauarbeiten laufen wie geplant, Termine und Kosten können voraussichtlich eingehalten werden. Nachdem nun die Fenster montiert sind, erkennt man die definitive Ausgestaltung des Neubaus. Ende Jahr ist die Bauaustrocknung so weit abgeschlossen, dass im Innern die Holzböden verlegt werden können.



Ab März 2019 wird dann der helle und moderne Kindergarten von einer lebendigen und strahlenden Kinderschar belebt. Die Vorbereitungsarbeiten für den Umzug sind aufgegleist.

Damit sich die Bevölkerung ein Bild des gelungenen Neubaus machen kann, findet am Samstag, 23. März 2019, von 9 bis 12 Uhr ein «Tag der offenen Tür» statt, zu welchem alle herzlich eingeladen sind.

Volksschulgemeinde Egnach

«Im Land ob de Wolke»

Dankbar für die erlebten – nicht immer unbeschwerten – Jahre, für die vielen schönen Erinnerungen und Erlebnisse, nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grosi und Urgrosi

Hedi Hungerbühler-Gremlich

25. März 1923 bis 21. Oktober 2018

*Du siehst den Wald nicht mehr grünen,
Du siehst die Blumen nicht mehr blühen.
Hast viel geschafft, manchmal gar über Deine Kraft.
Alles hast Du gegeben;
Liebe und Arbeit waren Dein Leben.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruhe still und unvergessen.*

In liebevoller Erinnerung:

Esther und Nicole Zünd
Nadja und Sandro Lüchinger
mit Lynn, Morin und Leno
Iwan und Vreni Hungerbühler-Roth
Marco und Kathrin
Tanja
Roman und Alisha
Regina und Eugen Ernst-Hungerbühler
Verwandte und Freunde

Die Abdankung findet am Dienstag, 30. Oktober 2018, um 13.45 Uhr auf dem Friedhof der evangelischen Kirche in Neukirch statt.

Traueradresse:
Esther Zünd, Oberzelgstrasse 2, 9315 Neukirch-Egnach

Textanzeige

Leserbriefe

Grosser Kunsthandwerksmarkt im Gartencenter

Heute Freitag und morgen Samstag zeigen im Roth Gartencenter in Kesswil mehr als 20 regionale Kunsthandwerker ihre Meisterwerke. Stöbern Sie durch abwechslungsreiche Stände und lassen Sie sich von den liebevoll hergestellten Produkten verzaubern. Erleben Sie schon fast in Vergessenheit geratene Handwerkskunst! Wir sind sicher: Hier staunen Sie nicht nur, hier finden Sie auch einzigartige Weihnachtsgeschenke! Zudem können Sie Ihren Hunger und Durst in der Festwirtschaft stillen.

Wann: Freitag, 26. Oktober, von 14 bis 20

Uhr; Samstag, 27. Oktober, von 10 bis 16 Uhr.

Der Eintritt ist gratis. Unter www.rothpflanzen.ch finden Sie weitere Informationen.

PS: Natürlich steht Ihnen unsere grosse Pflanzenauswahl auch während der Ausstellung zur Verfügung. So finden Sie bei uns mehrstämmige Gehölze, über 600 verschiedene prachtvolle Stauden, ausgefallene Obstbäume, duftende Rosen oder stilvolle Gartenaccessoires.

Roth Pflanzen

Doppelter Sieg für Fabian Thoma an der Schweizer-Meisterschaft 2018

Am 20. Oktober, fand in Basel die Schweizer-Meisterschaft im Bodybuilding statt. Fabian Thoma aus Neukirch sicherte sich mit seiner Top-Form den 1. Platz in der Juniorenklasse über 75 kg und anschliessend noch den Gesamtsieg in der Juniorenklasse. Wir gratulieren Dir und Laurent für diese super Leistung, ihr seid ein tolles Team!

Deine Familie



Wanderung 60 plus

Am Freitag, 2. November wandern wir von Kaien über den Kaienspitz, Halten, Grub SG zum Bahnhof Schwendi.

Einkehr im Restaurant Hirschen, Grub SG.

Strecke:

Länge 6,6 km (+160/-453 Höhenmeter), Wanderzeit 2 Std.

Treffpunkt:

Neukirch-Egnach, Bahnhof 12.55 Uhr, Zugabfahrt 13.02 Uhr, nach St.Gallen, Bus bis Ausserkaien.

Rückreise:

Schwendi, Bahnhof ab 17.09 Uhr, via Rorschach, Neukirch, Bahnhof an 18.09 Uhr.

Anmeldung:

Bis Mittwoch, 31. Oktober, 17.00 Uhr bei Ferdi Eugster, Telefon 071 477 19 15 oder 079 588 22 05.

Für Kollektivbillette ½-Tax, GA oder keine Ermässigung angeben!

Wir freuen uns, wenn auch sie dabei sind!

Ferdi Eugster, Kommission für Altersfragen



Es geht nur ums Geld, Nein zur Hornkuhinitiative

Es wird von Ethik gegenüber dem Tier gesprochen, und es sei eine Tierquälerei, darum brauche es diese Initiative. Aber dass die Enthornung unter Betäubung und in jungen Jahren beim Tier erfolgt und dass für den Landwirt, der täglich mit diesen Tieren arbeitet, und auch für die Tiere selbst, der Unfallfaktor durch eine Hornverletzung merklich reduziert wird, davon erzählt niemand. Auch gibt es genetisch hornlose Rassen, auch diese Tiere führen ein glückliches und friedliches Leben. Es geht doch nur darum, dass man einfach mehr Geld vom Staat beziehen kann und nicht aus Überzeugung. Wenn es nicht so wäre, warum vermarkten die innovativen Befürworter der Initiative diese Milch und das Fleisch nicht? Als Hornkuhgrasweide-Milch/oder -Fleisch? Es wird im Verfassungstext auch nur von Kühen und Ziegen gesprochen, die Schafe haben die Initianten einfach vergessen. Da sieht man wieder das Eigeninteresse, das dahintersteht. Sowas hat in der Bundesverfassung nichts verloren. Im privaten Bereich werden als Beispiel:

Hamster und Kanarienvögel in Wohnungen und in Käfigen gehalten. Es werden Katzen und Hunde kastriert, egal ob sie jung oder ausgewachsen sind. Ich frage mich, wo bleibt hier der Aufschrei von Ethik und Tierquälerei? Auch hier wäre weniger Eigeninteresse und mehr Tierwohl angebracht. Darum ein klares Nein zur Hornkuhinitiative am 25. November 2018.

Egon Scherrer, Kantonsrat, Egnach

Widersprüche der Selbstbestimmungsinitiative SBI

Die SBI gibt vor, sie schütze unsere Demokratie. Gleichzeitig prangert sie das Personenfreizügigkeitsabkommen mit der EU an, obwohl wir diesem in demokratischer Abstimmung zugestimmt haben. Es dürfte klar sein, dass wir diesen Vertrag einhalten müssen, solange wir ihn nicht kündigen, und dass wir im Streitfall nicht im Alleingang ohne «fremde Richter» entscheiden können, sondern nur bilateral. Das Problem der unbefriedigenden Umsetzung der Ausschaffungsinitiative liegt darin, dass diese gar nicht zur Abstimmung hätte zugelassen werden dürfen, weil sie dem Personenfreizügigkeitsvertrag in einigen Punkten widerspricht. Es ist somit ein hausgemachtes Schweizer Problem, das die SVP intensiv bewirtschaftet. Die EU trägt keine Schuld am Problem. Wollte die SVP wirklich demokratisch handeln, müsste sie eine Abstimmung zur Kündigung der Personenfreizügigkeit anstreben.

Ich betrachte die EU nicht als Feind, sondern als Nachbar, der sich bemüht, in Europa Sicherheit und Frieden zu schaffen durch eine Zusammenarbeit, welche auf rechtlichen Verträgen beruht. Dieses Ziel ist mir wichtig. Deshalb: Nein zur SBI!

Regula Streckeisen, EVP, Romanshorn

**FREITAG, 2.**

- » 18.00 Uhr, Vernissage mit Rahel Müller (die Ausstellung dauert bis Ende 2019), im Gemeindehaus-Propositorium, Gristenbühl 5, Neukirch, Kulturkommission Egnach

SAMSTAG, 3.

- » Egni-Treff: Kasperli-Theater

DIENSTAG, 13.

- » 19.30 Uhr, a. O. Gemeindeversammlung, MZH Rietzelg, Politische Gemeinde Egnach

SAMSTAG, 17.

- » 14.00 Uhr Kinderkonzert Chor Amazonas / 20.00 Uhr, Light Night, Chorkonzert an der Bar, im Kulturforum Amriswil

DONNERSTAG, 22.

- » 14.00–17.00 Uhr, Weihnachtsschmuck und Guetzliverkauf in der Brockenstube, Gemeinnütziger Frauenverein

SAMSTAG, 24.

- » 9.30–11.30 Uhr, Weihnachtsschmuck und Guetzliverkauf in der Brockenstube, Gemeinnütziger Frauenverein

SONNTAG, 25.

- » Eidgenössische Abstimmung

DONNERSTAG, 29.

- » 14.00–17.00 Uhr, Weihnachtsschmuck und Guetzliverkauf in der Brockenstube, Gemeinnütziger Frauenverein

**GASTRO | Romanshorn****La Luna – auf italienische Art geniessen**

Das **La Luna** an der Alleestrasse 53 verwöhnt seine Gäste mit auserlesenen italienischen Spezialitäten, die den Duft und die Atmosphäre Italiens von Sizilien bis zur Toskana versprühen. Im schmucken Lokal mit dem freundlichen Ambiente kann sich der Gast auf eine sehr reichhaltige Speisekarte freuen.

Traditionelle italienische Spezialitäten wie Antipasti, Risotto, Spaghetti und Penne mit verschiedensten Saucen zubereitet finden sich gleichwohl wie Variationen der Pappardelle und Gnocchi mit nach Italien schmeckenden Saucen. Nicht zu vergessen: die Klassiker Pizza. Aus 32 köstlichen Variationen kann der Gast wählen. Herrlicher Duft von Olivenöl und die typisch italienischen Kräuter auf der Bruschetta zaubern jedem Gast ein Lächeln ins Gesicht.

Und für **Liebhaber der landestypischen Küche stehen auch traditionelle Schweizer Spezialitäten** wie Ghackets und Hörnli oder Berner Rösti zur Auswahl. Nebst von der überaus reichen Speisekarte können die Gäste auch aus drei Tagesmenüs wählen. Wobei auch immer für Vegetarier etwas dabei ist.

Wer gerne Exquisites mag, dem empfiehlt der Küchenchef, von den Hausspezialitäten zu probieren. Alles ist mit viel Liebe, frischen regionalen Produkten und typischer Italianità zubereitet.

Das La-Luna-Team freut sich, seine Gäste mit raffinierten Speisen und erlesenen Weinen – die besten Zutaten italienischer Kochkunst – in authentischer Atmosphäre mediterraner Lebensart zu verwöhnen.

Aktuell: Erwerben Sie die 20%-Memberrkarte für 100 Franken pro Jahr; Sie erhalten mit der Karte im Restaurant **immer 20% Reduktion auf die gesamte Konsumation.** Die Karte erhalten Sie im Restaurant.

Onlinebestellung: Wer gerne auch in den eigenen vier Wänden nicht auf die Spezialitäten von La Luna verzichten will, kann sich bequem über www.la-luna.ch das Essen nach Hause liefern lassen (aktuelle Aktion: 10% Rabatt im Onlineshop, Gutscheincode: laluna2018).

Öffnungszeiten:

Mo–Fr, 11.30–14 Uhr | Mo–So, 17–23 Uhr

Ristorante Pizzeria La Luna

Alleestrasse 53 | 8590 Romanshorn
T 071 463 40 30
pizza@la-luna.ch | www.la-luna.ch

GASTRO | Steinebrunn



Gastwirtschaft «Zum Dornhof»

Auch im Herbst und Winter freuen wir uns, Sie in unserer heimeligen Gaststube zu bewirten. Bis Anfang November können wir unseren neuen Holzofen in Betrieb nehmen und ein wohliges Ambiente schaffen.

Wildbuffet

Am 2. und 3. November servieren wir Ihnen unser beliebtes Wildbuffet, wir verwöhnen Sie mit einem Vorspeisen-, Hauptgang- und Dessertbuffet à discrétion mit herrlichen Wild- und Herbstspezialitäten für Fr. 65.– pro Pers. Wir haben noch Plätze frei, bitte reservieren Sie Ihren Platz.



Fondueplausch

Geniessen Sie das ganze Jahr unser hausgemachtes Käsefondue. Ein besonderer Genuss mit dem «Bürlirot» der Bäckerei Füger aus Mörschwil.

Metzgete nach Basler Art

Am 30. Nov. und 1. Dez. servieren wir Ihnen unsere Metzgete nach Basler Art, nicht viel, aber doch anders. Würste und Fleisch vom Metzger aus dem Basbiet warten auf Sie, lassen Sie sich überraschen.

Weihnachtessen

Planen Sie eine Familienfeier, ein Fest mit Freunden oder einen Geschäftsanlass. Unsere gemütliche Gaststube bietet Platz für 32 Personen, gerne bedienen wir Sie als geschlossene Gesellschaft!

Dornhof-Kalender:

2.–3. November Wildbuffet

30. Nov. / 1. Dez. Metzgete nach Basler Art

Öffnungszeiten

Montag und Dienstag geschlossen

Mittwoch bis Sonntag 11.30–23 Uhr

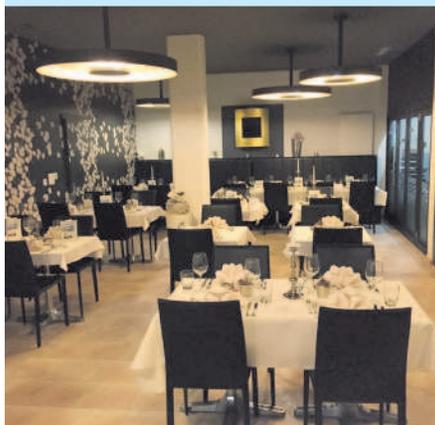
Gastwirtschaft Zum Dornhof

Unterdorf 18 | 9314 Steinebrunn

T 079 791 66 44

www.dornhof-tg.ch | info@dornhof-tg.ch

GASTRO | Romanshorn



Seerestaurant Italienische Küche & Pizza

Nun, wo die Tage wieder kühler und kürzer sind, sitzt man gerne gemütlich an der Wärme zusammen mit Freunden und Familie und geniesst in geselliger Runde bei feiner Gastronomie die langen Abende. Der November im **Seerestaurant hält** denn auch wieder **viele kulinarische Überraschungen** für die Gäste **bereit**.

Die einmalige Vielfältigkeit an Spezialitäten, das Klischee von Pizza und gesunder, würziger Pasta, die traditionellen Antipasti, Polenta aus dem Piemont oder geröstetes Gemüse – wir verzaubern auch Ihren Gaumen.

Geniessen Sie unsere Fleisch- und Fischspezialitäten, die feinen Desserts und edlen Weine.

Aus unserem leckeren Menü-Angebot und den vielen saisonalen Spezialitäten finden sowohl Fleischliebhaber wie auch Vegetarier bestimmt ihren Favoriten. Und weil unser **Essen ein Erlebnis für alle Sinne** ist, freuen wir uns schon jetzt auf ein baldiges Wiedersehen.

Feste und Feiern

Für Feste und Feiern servieren wir verschiedene Menüs oder à la carte für bis zu 100 Personen. Seien es Familienfeste, Bankette, Firmenanlässe – gerne erfüllen wir auch Ihre individuellen Wünsche.

Über Weihnachten und für den Silvester-Abend haben wir spezielle Menüs kreiert. Lassen Sie sich verwöhnen.

Erstklassige Kulinarik & Gastfreundschaft

Besonderen Wert legen wir neben erstklassiger Kulinarik auf Gastfreundschaft. Die Restaurantbesucher sollen sich bei uns wohlfühlen und ihren Aufenthalt so richtig geniessen können. Deshalb ticken die Uhren im Seerestaurant auch anders. Hier haben Sie noch Zeit zum ausgiebig Schlemmen.

Seerestaurant: 7 Tage die Woche offen:

Montag bis Samstag von 9.00 bis 23.00 Uhr

Sonntag und Feiertage von 10.00 bis 22.00 Uhr

Seerestaurant Romanshorn

Hafenstrasse 48 | 8590 Romanshorn

T 071 455 11 11 | info-seerestaurant.ch

www.seerestaurant-romanshorn.ch

ERLEBNIS | Romanshorn



MUSEUM AM HAFEN

Altes Zollhaus Romanshorn

Songs und Poesie im alten Zollhaus Romanshorn

Wir laden Sie zum musikalisch-poetischen Abend ein:

Freitag, 9. November, 20.00 Uhr



Christoph Sutter & Vivienne Steiner

Die 18-jährige **Vivienne Steiner** musiziert seit ihrem sechsten Lebensjahr. Die junge Künstlerin aus Züberwangen, die bei Musicalstar Monica Quinter Sologesangstunden nimmt, liebt es, die Zuhörer mit ihrem Gesang nachhaltig zu berühren. Sie webt in die Interpretationen der Songs viel Gefühl und Emotionalität. Ihre bevorzugten Musikstile sind Soul, Pop und Musical. **Christoph Sutter**, der in den letzten Jahren immer wieder junge Künstler mit auf die Bühne nimmt, webt zwischen die Melodien passende Verse und unterhält in seiner gewohnt versierten Art.

Häppchen und Flüssigkeiten bereichern auch diesen Abend.

Türöffnung 19.30 Uhr, Konzertbeginn 20.00 Uhr, freier Eintritt – Kollekte.

Veranstalter: Museum am Hafen, www.museum-romanshorn.ch

Hinweis: Besuchen Sie auch unsere **Dauerausstellung** zur spannenden Verkehrsgeschichte von Romanshorn. Das Museum am Hafen ist jeweils am Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Museum am Hafen

Altes Zollhaus Romanshorn

Hafenstrasse 31



Kleine Welt ganz gross: Modellbaumesse in Friedrichshafen

Alle Freunde des Modellbaus finden vom **1. bis 4. November** auf der **«Faszination Modellbau Friedrichshafen»** wieder viele Anregungen für ihr Hobby. Modelle zu Land, zu Wasser oder in der Luft sind bei der Verkaufsausstellung in der Messe Friedrichshafen zu sehen. Gezeigt werden auch **spektakuläre Vorführungen und Shows**. Wer wissen will, was es dort alles zu erleben und zu sehen gibt, kann sich vorab im Internet auf der Website www.faszination-modellbau.de informieren.

Zum **Wintervergnügen** im Herzen der Stadt lädt vom **16. November bis 13. Januar 2019** die **Eisbahn Friedrichshafen** mit 350 m² Eisfläche (20 x 17,5 Meter) ein. Auf dem Romanshornener Platz – in Sichtweite zum Fähranleger – können Gross und Klein ihre Runden drehen. Die Gastronomie direkt an der Eisbahn sorgt für Speis und Trank, wobei auch leckerer Glühwein im Sortiment natürlich nicht fehlt. Ein Besuch der Eisbahn ist der ideale Auftakt für einen Ausflug nach Friedrichshafen mit Museumsbesuch oder Shopping in der Vorweihnachtszeit.

Vom **30. November bis 21. Dezember** findet dann in unmittelbarer Nachbarschaft zur Eisbahn der **Friedrichshafener Weihnachtsmarkt** auf dem Buchhornplatz statt. Mehr Informationen gibt es unter www.bodensee-weihnacht.de im Internet.



Die ideale Verbindung nach Friedrichshafen ist die stündlich fahrende Bodenseefähre von Romanshorn direkt in die Friedrichshafener Innenstadt.

Stadtmarketing Friedrichshafen GmbH
Karlstrasse 17 | D-88045 Friedrichshafen
T 0049 7541 970 78 10
www.stadtmarketing-fn.de



Panem «gut essen und geniessen»

Das Restaurant Panem: Ein aussergewöhnliches Ambiente, interessante Menschen, stilvoll musikalische Unterhaltung und exquisiter Gaumenschmaus.

Geniessen Sie unserer Speisen und entdecken Sie die Authentizität und die frischen, wertvollen, natürlichen Produkte und den einzigartigen Geschmack. Um die Seele zu heilen und den Körper zu unterstützen soll jedes Gericht mit Wein harmonisieren, damit es noch angenehmer im Geschmack und ein Hochgenuss für den Gaumen wird.

Das Restaurant Panem ist der ideale Ort, um Deine nächste Geburtstagsfeier, Ihren Firmenanlass oder einen sonstigen Anlass abzuhalten. Das Panem bietet je nach Tischordnung Platz für 70 bis maximal 90 Gäste. Selbstverständlich setzen wir auch Ihren ganz individuellen Menüwunsch um und beraten Sie gerne. Bei Bedarf organisieren wir Ihnen die passende musikalische Unterhaltung, damit Ihr Abend rundum zu einem unvergesslichen Erlebnis wird.

Musikalisch

Am Freitag, 16. November, besucht uns Jürgen Waidele und Friends Band, zum 11. Mal in Folge. Und es ist immer ein Erfolg. Die Musik ist soulig, funky und jazzig, Eigenkompositionen und Covers wechseln sich ab, Waideles eigenwillige Arrangements lassen selbst so bekannte Songs wie «With a little help from my friends» ganz anders erklingen...

Am Freitag, 30. November, haben wir Corretto im Panem. Mit Bass, Akkordeon und Violine tapeziert das ungewöhnliche Trio unterschiedliche Klangräume mit erdigem Blues, glamourösem Pop, coolem Jazz, feurigem Tango, leichter Italianità und immer wieder leidenschaftlichen Rock-Balladen. Durch die exotische Besetzung und die eigenständigen Arrangements erhalten die Songs die eine oder andere Note und werden so auf eigene Weise beseelt.

Eine hemmungslos emotionale Darbietung einer starken Stimme, umschmeichelt von Akkordeon und Violine – ein intimer Hörgenuss.

Vorschau Panem-Konzerte im November

16. November	Panem's Friday Night Music Jürgen Waidele & Friends
30. November	Panem's Friday Night Music Corretto

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Panem-Team

Weitere Informationen finden Sie unter www.panem.ch oder auf www.facebook.com/restaurantpanem.



Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 9.00 bis 23.00 Uhr
Sonntag 9.00 bis 20.30 Uhr

Warme Küche

Montag bis Samstag 11.30–14.00 /
18.00–21.30 Uhr
durchgehend
So 11.30–20.00 Uhr

Restaurant Panem

Hafenstrasse 62 | 8590 Romanshorn | T 071 466 78 06 | www.panem.ch | info@panem.ch

Ausflugserlebnisse | Romanshorn

Nicht vergessen!

NOVEMBER

Datum	Themenschiff	Einstiegsorte	Zeit
4.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr
9.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
10.	Fondue-/Raclette-Schiff	Rorschach	19.15 Uhr
11.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Kreuzlingen	10.10 Uhr
16.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
17.	Fondue-/Raclette-Schiff	Rorschach	19.15 Uhr
18.	Sonntagsbrunch	Rorschach	10.10 Uhr
23.	Fondue-/Raclette-Schiff	Rorschach,	19.15 Uhr
23.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
24.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn, Kreuzlingen	19.15 Uhr
25.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr
29.	Captain's Dinner	Romanshorn	19.15 Uhr
30.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr

VORSCHAU DEZEMBER

Datum	Themenschiff	Einstiegsorte	Zeit
1.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
1.	Fondue-/Raclette-Schiff	Rorschach	19.15 Uhr
2.	Sonntagsbrunch	Romanshorn	10.10 Uhr
7.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
7.	Fondue-/Raclette-Schiff	Rorschach	19.15 Uhr
8.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
9.	Sonntagsbrunch	Romanshorn, Kreuzlingen	10.10 Uhr
14.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn, Kreuzlingen	19.15 Uhr
15.	Fondue-/Raclette-Schiff	Rorschach	19.15 Uhr
15.	Fondue-/Raclette-Schiff	Romanshorn	19.15 Uhr
16.	Sonntagsbrunch	Rorschach	10.10 Uhr
31.	Silvesterschiffe	Romanshorn, Rorschach	individuell



Weitere Informationen finden Sie unter www.bodenseeschiffe.ch / www.restauranthafen.ch

AKTUELL: FONDUE-/RACLETTE-SCHIFFE

Ein gemischter Salat gefolgt von Appenzeller Käsefondue, Fondue Chinoise oder Raclette machen den Abend zum Genuss. Das Käsefondue, Raclette und Fondue Chinoise servieren wir Ihnen gerne à discrétion. Viel Holz verwandelt das MS St. Gallen während der Winter-Saison in eine gemütliche Alphütte. Diese Schifffahrt ist auch für Vereinsabende und Mitarbeiterfeiern sehr beliebt. Zum Schlummertrunk nach der Fahrt lädt das Restaurant HAFEN ein.

Preise Schifffahrt und Essen

Fondue Chinoise	CHF 79.00
Käsefondue oder Raclette	CHF 69.00



TIPP: CAPTAIN'S DINNER

Geniessen Sie am Donnerstag, 29. November, einen unvergesslichen Abend auf dem MS Sämtis, der «Yacht für einen Tag», und erleben Sie einen Abend in Glanz und Glamour. Ein exquisites 4-Gänge-Menü mit Begrüssungsapéro wartet auf Sie. Das Captain's Dinner ist ein Angebot für Privatpersonen oder auch Firmen.

Preis

Schifffahrt inkl. 4-Gänge-Menü und Begrüssungsapéro CHF 115.–

Fahrplan

Romanshorn Einstieg	18.30 Uhr
Romanshorn ab	19.15 Uhr
Romanshorn an	21.15 Uhr
Liegen im Hafen bis	00.00 Uhr

FARBENFROHE HERBSTZEIT IM RESTAURANT HAFEN

Langsam fegt der Wind die bunten Blätter von den Bäumen und das kulinarische Angebot im Restaurant HAFEN wird mit leckeren Wild-Speisen ergänzt.

Geniessen Sie ein Stück **hausgemachten Speck-Zwiebel-Kuchen** und dazu ein Glas frischen Suser. Auch die Speisekarte wurde der Jahreszeit angepasst.

Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Informationen finden Sie unter www.bodenseeschiffe.ch / www.restauranthafen.ch

Neue E-Ladestation beim Parkplatz Wiedehorn in Egnach eröffnet

Die Gemeinde Egnach setzt ein Zeichen für Elektrofahrzeuge und investiert in die Zukunft.

Ab sofort steht beim Parkplatz Zufahrt Camping Seehorn in Wiedehorn die erste öffentliche E-Ladestation, die mit 100 % Thurgauer Naturstrom betrieben wird.

2017 kamen rund 8'400 Elektroautos und Plug-in-Hybride neu auf die Schweizer Strassen. Dieser erfreuliche Trend, weg von Verbrennungs- hin zu Elektromotoren, verlangt ein dichtes Netz an Elektroladestationen – auch im Kanton Thurgau. Die Gemeinde Egnach investiert daher in diese neue Zukunft. Sie hat beim Campingplatz Seehorn bzw. Restaurant Seelust die erste öffentliche E-Ladestation realisiert, die mit 100 % Thurgauer Naturstrom betrieben wird. Der Bau der Ladestation erfolgte durch die Genossenschaft Elektra Egnach in Absprache und mit Beteiligung der Energiekommission der Gemeinde. «Wir haben bewusst diesen Standort gewählt, da dieser stark von Touristengästen frequentiert wird», sagte kürzlich Werner Schmocker, Präsident der Genossenschaft Elektra Egnach. Eine weitere Ladestation auf Gemeindegebiet ist in Planung.

27 Unternehmen, 65 Standorte

Damit das Stromladen möglichst einfach ist, setzt die Elektra Egnach auf das Zugangs- und Abrechnungssystem von Ostmobil.



Werner Schmocker von der Genossenschaft Elektra Egnach (3 v.r.) und die Mitglieder der Energiekommission und des Gemeinderates freuen sich über die neue E-Ladestation.

Ostmobil ist eine gemeinsame Lösung von verschiedenen Energieversorgungsunternehmen in der Ostschweiz. Aktuell sind 27 Unternehmen angeschlossen, die 65 Standorte mit 146 Ladepunkten betreuen. Dank des Zusammenschlusses der Ladeinfrastrukturen der beteiligten Unternehmen entsteht ein dichtes Netz aus E-Ladestationen. In der Schweiz stehen den Kundinnen und Kunden von Ostmobil bereits mehrere Hundert Ladestationen zur Verfügung, europaweit sind es über 5000. Ostmobil basiert auf der Plattform «easy4you» der Alpiq E-Mobility AG: Ladestationen finden, freischalten,

laden und bezahlen – ganz einfach und bequem über das Smartphone. Registrierte Mitglieder finden im Kundenportal alle Informationen zu Ladevorgängen und Rechnungen. Die Ladevorgänge werden über ein Prepaid-Konto bezahlt, welches im Kundenportal eingesehen und einfach über die Kreditkarte geladen werden kann. Gemäss Auskunft des Strassenverkehrsamtes sind in der Gemeinde Egnach acht Elektroautos registriert.

Links: www.ost-mobil.ch / <http://ost-mobil.easy-4-you.ch>.

Genossenschaft Elektra Egnach

Amtsblatt vom 19. Oktober 2018

Handelsregister

– I-NEA Solutions GmbH, bisher in Rorschach, CHE-427.367.139, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.7.2016, Publ. 2971447). Statutenänderung: 19.9.2018. Sitz neu: Egnach. Domicil neu: Bahnhofstrasse 4, 9322 Egnach. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung, Projektentwicklung und Planung für juristische und natürliche Personen in den Bereichen strategische Konstruktionen, Entwicklungen und Auslagerungen von Dienstleistungen und Prozessen in das In- und Ausland sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann mit Wertschriften,

Patenten, Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten handeln sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Des Weiteren bezweckt die Gesellschaft die Vermittlung von Versicherungen, Autoleasing, Krediten und Finanzgeschäften sowie den Im- und Export von Gütern und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. (gestrichen: Pflichten: Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den

Statuten.) Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: 2472 ABl. Nr. 42/2018 Ibrahimi, Esad, von St. Gallen, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ibrahimi, Agron, von St. Gallen, in Steinach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.–. Tagesregister-Nr. 4432 vom 3.10.2018

Amtsblatt Thurgau

Weiteres Unentschieden

FC Neukirch-Egnach – FC Flawil 2:2

Nach der deutlichen Niederlage in der Vorwoche gegen den Leader, wollte man gegen den FC Flawil, der momentan auf dem zweiten Platz liegt, eine Reaktion zeigen. Mit Sicht auf die Tabelle wären drei Punkte enorm wichtig, möchte man den Anschluss nach oben nicht aus den Augen verlieren. Die erste Hälfte erinnerte stark an die letzte Saison. Der Gegner versuchte das Spiel zu machen und der FCNE erzielte die Tore. Nach einem Freistoss in der 10. Spielminute kam Ramon Mahr frei zum Kopfball, den der Torhüter noch parieren konnte, gegen den Nachschuss konnte aber auch dieser nichts mehr ausrichten. Durch die Führung war der FC Neukirch-Egnach beflügelt. Nur sieben Minuten später erhöhte Adriano Martino mit einem gefühlvollen Schuss auf 2:0 für das Heimteam. In der Folge verpasst man es, durch sehr gute Kontergelegenheiten, die Führung auszubauen. Mit dem 2:0 ging es in die Halbzeitpause.

Der Druck des FC Flawil hat im Lauf der Partie immer mehr zugenommen. Die ersten Minuten in der zweiten Hälfte überstand das Heimteam schadlos. Nach 63 Minuten wurde der Abwehrriegel des FC Neukirch-Egnach zum ersten Mal bezwun-

gen. Lange hadern konnte der FCNE über diesen Gegentreffer nicht. Nur vier Minuten später schlug es bereits wieder ein.

Der 2:2-Ausgleich war zu diesem Zeitpunkt verdient. Nach dem Tor drosselte der FC Flawil wieder ein wenig das Tempo. Mit einzelnen Vorstössen kamen die Neukirch-Egnacher zu guten Chancen, konnten aber keine verwerten. Am Schluss blieb es beim 2:2-Unentschieden.

Für den FCNE stehen noch zwei Spiele an. Im nächsten Spiel trifft die Mannschaft auswärts auf den FC Herisau. Anpfiff ist am Samstag, 27. Oktober, um 19 Uhr in Herisau.

Startaufstellung:

P. Tapfer, R. Mahr, M. Eberle, I. Breitenmoser, D. Jussel, A. Martino, R. Stalder (C), L. Schwitzer, R. Ziegler, R. Klarer, T. Würth.

Ersatz:

R. Tapfer, S. Gehrig, M. Moser, T. Würth.

Matchballspensoren:

– TS Tor & Service AG, Sonntal 17, Muolen
– Brauerei Schützengarten AG,
St. Jakob-Strasse 37, St. Gallen
– Fabiano Botticini, Goldach
HOPPFCE!

Loris Schwitzer

Filmprogramm



Durs Appenzellerland – eine Reise mit den Appenzeller Bahnen

Freitag, 26. Oktober, um 17.30 Uhr; **Sonntag, 4. November**, um 11.00 Uhr | Gespräch nach dem Film mit den Filmemachern Christian Anderegg und Daniel Felix; **Dienstag, 6. November**, um 14.30 Uhr | KinoKaffee-Kuchen-Nachmittag, von Daniel Felix | Dokumentation | Schweiz 2018

Dialekt | ab 12 Jahren | 85 Minuten

Der Läufer – nach einer wahren Geschichte

Freitag, 26. Oktober, um 20.15 Uhr; **Samstag, 3. November**, um 20.15 Uhr, von Hannes Baumgartner mit Max Hubacher, Annina Euling, Sylvie Rohrer, Christophe Sermet | Schweiz 2017

Dialekt | ab 14 Jahren | 90 Minuten

Mit Gast Hannes Baumgartner, Regisseur, am Freitag, 26. Oktober.

Book Club - das Beste kommt noch

Samstag, 27. Oktober, um 20.15 Uhr, von Bill Holderman mit Diane Keaton, Jane Fonda, Candice Bergen, Mary Steenburgen | USA 2018

Deutsch | ab 12(14) Jahren | 104 Minuten

Grüner wird's nicht, sagte der Gärtner und flog davon

Samstag, 27. Oktober, um 23.00 Uhr; *In der Nacht der geschenkten Stunde – mit Mitternachtsuppe!*

Von Florian Gallenberger mit Elmar Wepper, Emma Bading, Monika Baumgartner | Deutschland 2018

Deutsch | ab 6(12) Jahren | 116 Minuten

Mamma Mia! Here we go again

Sonntag, 28. Oktober, um 14.30 Uhr | *Angebot für Eltern: Betreuung der Kinder im Roxy-Hort*, von Ol Parker mit Meryl Streep, Lily James, Amanda Seyfried, Dominic Cooper, Cher, Pierce Brosnan, Colin Firth | USA 2018

Deutsch | ab 8 Jahren | 114 Minuten

Werk ohne Autor – sieh niemals weg!

Sonntag, 28. Oktober, um 17.30 Uhr, von Florian Henckel von Donnersmarck («Das Leben der Anderen») mit Tom Schilling, Sebastian Koch, Paula Beer | Deutschland 2018

Deutsch | ab 12 Jahren | 189 Minuten

Yvette Z'Graggen – am Steuer des Lebens

Dienstag, 30. Oktober, um 19.30 Uhr, **Mittwoch, 7. November**, um 19.30 Uhr, von Frédéric Gonseth | Dokumentation | Schweiz 2016

Originalversion mit d-Untertiteln | ab 6(12) Jahren | 90 Minuten

Kino Roxy

Salmsacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch



Kasperli 2018

Liebe Kinder gross und klein, wir laden euch auch dieses Jahr zum Kasperli ein!!!

Am Samstag 3. November, im evangelischen Kirchgemeindehaus Neukirch dürft ihr gerne der spannenden Geschichte vom Kasperli und seinen Freunden lauschen.

Die erste Vorstellung beginnt um 14 Uhr und die zweite um 15.15 Uhr. Der Vorverkauf findet vom 29.10.–2.11. statt, die Billette können bei Blumen Gschwend, Neukirch, bezogen werden. Selbstverständlich gibt es auch eine Tageskasse.

Der Eintritt kostet Fr. 6.– und beinhaltet einen Becher Sirup für die Kinder. Kinder unter 5 Jahre brauchen eine Begleitperson.

Die Eltern dürfen es sich auch während der Vorführung gerne in unserer Kaffeestube gemütlich machen. Wir freuen uns auf ganz viele Kasperli-Fans. *Euer Egni-Treff-Team*

Die Opel Nutzfahrzeuge

PROFIS FAHREN PROFIS.



Opel Combo ab CHF 12'540.-*

Opel Movano ab CHF 20'440.-*

Opel Vivaro ab CHF 18'100.-*



Grosse Vielfalt und perfektes Preis-Leistungsverhältnis. Egal für welchen Bedarf Sie ein Nutzfahrzeug suchen, mit den Opel Nutzfahrzeugen finden Sie immer den perfekten Partner für Ihr Business. Eine Investition in ein Opel Nutzfahrzeug macht sich nur dann bezahlt, wenn es Ihre Arbeit effizient unterstützt.

*Unverbindliche Nettopreisempfehlung, exkl. MwSt. (7.7%), das Angebot ist ausschliesslich für die gewerbliche Nutzung bestimmt.

meieregnach Romanshornstrasse 115 • 9322 Egnach
mehr brauchen autos nicht Tel. 071/474 79 81 • E-Mail: gme@gme.ch • www.gme.ch




«Der Verkauf unseres Gemeindehauses verlief sehr professionell und sehr sportlich.»

Heidi Grau (r.), Gemeindepräsidentin Zihlschlacht-Sitterdorf, dankt Elisabeth Tobler für die aussergewöhnliche Immobilien-Transaktion.

Fleischmann Immobilien AG
Telefon 071 446 50 50 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

Kulturklub Wanderbühne Egnach




Lara Stoll
Kriesengebiet 2 - Electric Boogaloo auf der Wanderbühne

31. Oktober 2018 | 20.00 Uhr | Bühne Lengwil

Erwachsene Fr. 20.-- | bis 16 Jahren 10.--

Herzlich willkommen auf der Bühne Lengwil.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und das erfolgreiche, neue Soloprogramm von Lara Stoll.

Die Kulturkommission der Gemeinde Egnach
lädt zur Eröffnung der Ausstellung
«Zwischendurch blinzeln»
von Rahel Müller
ins Gemeindehaus ein.
Freitag, 2. November 2018, 18 Uhr

Begrüssung Michael Waldburger, Präsident Kulturkommission
Einführung Adrian Bleisch, Egnach
Im Anschluss offeriert die Gemeinde einen Umtrunk.

Gemeindehaus (Provisorium), Gristenbühl 5
9315 Neukirch-Egnach
Telefon 071 474 77 66, www.egnach.ch

Die Ausstellung dauert bis Ende Oktober 2019
Mo bis Mi 8 bis 11.30 und 13.30 bis 17 Uhr
Do 8 bis 11.30 und 13.30 bis 18 Uhr
Fr 8 bis 11.30 und 13.30 bis 16 Uhr

